

INSTALLATION MANUAL**Model: UVR-AV551****Performance:**

Frequency: VHF: 174-230MHz UHF: 470-862MHz

Reception channels: 5-12, 21-69

Max Noise Figure: 1.5/1.8dB (VHF/UHF)

VSWR: <2.5

Max Output Level: 90dBuV

3dB Beam Width: $\pm 24^\circ / \pm 26^\circ$ (VHF/UHF)Input Voltage: AC 230V \sim 50Hz

Working Voltage: DC12V/50mA

Connector: IEC-connector

Polarization: Horizontal

Gain: VHF 25 dB - UHF 25 dB

NOTICE:

Stop using in the thunderous day and turn off the power.

Turn off the power when not using.

If it can't receive well, please place the antenna in different position.

INSTALLATION MANUAL:**1. Power connection**

DC Connect the AC adapter to the DC12V/50mA jack at the back of the antenna and plug the AC adapter into a standard AC outlet.

**2. Connect to TV**

Connect the end of the coaxial cable to the TV's RF input socket.

**3. Turning the antenna on & Gain Adjustment**

Turn on the antenna by rotating the MIN/MAX switch and adjust the gain control until you get the best reception.

**4. Antenna adjustment**

When receiving UHF signal (470-790 MHz), adjust the loop to the best reception angle.

When receiving VHF signal (174-230MHz), extend and move the dipoles to the best reception.



NÁVOD K INSTALACI**Model: UVR-AV551****Provedení:**

Kmitočet: VHF: 174-230 MHz UHF: 470-862 MHz

Přijímací kanály: 5-12, 21-69

Max. úroveň šumu: 1,5/1,8 dB (VHF/UHF)

VSWR: <2.5

Max. úroveň výkonu: 90 dBuV

Šířka paprsku 3d: $\pm 24^\circ / \pm 26^\circ$ (VHF/UHF)

Vstupní napětí: střídavé 230 V ~ 50 Hz

Pracovní napětí: stejnosměrné 12 V/50 mA

Konektor: konektor IEC

Polarizace: horizontální

Zisk: VHF 25 dB - UHF 25 dB

POZNÁMKA:

V případě bouřky přerušete používání zařízení a vypnete napájení.

V případě delší nečinnosti vypnete napájení.

Pokud příjem nebude dobrý, nastavte anténu do odlišné polohy.

NÁVOD K INSTALACI:**1 Připojení napájení**

Připojte stejnosměrný výstup střídavého adaptéru DC Connect ke vstupu DC 12V/50mA na zadní straně antény a zapojte střídavý adaptér do normální střídavé zásuvky.

**2. Připojení k televizoru**

Připojte koncovku koaxiálního kabelu ke vstupní zásuvce RF televizoru.

**3. Zapnutí antény a seřízení zisku**

Zapněte anténu pootočením přepínače MIN/MAX a nastavujte ovládání zisku tak, abyste dosáhli nejlepšího příjmu.

**4. Seřízení antény**

Při přijímání signálu UHF (470-790 MHz) nastavte smyčku do nejlepšího úhlu pro příjem.

Při přijímání signálu VHF (174-230 MHz) vysuňte dipóly a nastavte je tak, aby příjem byl co nejlepší.



NÁVOD NA INŠTALÁCIU**Model: UVR-AV551****Prevedenie:**

Kmitočet: VHF: 174-230 MHz UHF: 470-862 MHz

Kanály: 5-12, 21-69

Max. hodnota hluku: 1,5/1,8 dB (VHF/UHF)

VSWR: <2.5

Max. úroveň výkonu: 90 dBuV

Šírka lúča 3d: $\pm 24^\circ / \pm 26^\circ$ (VHF/UHF)

Vstupné napätie: striedavé 230 V ~ 50 Hz

Pracovné napätie : jednosmerné 12 V/50 mA

Konektor: konektor IEC

Polarizácia : horizontálna

Zisk: VHF 25 dB - UHF 25 dB

POZNÁMKA:

V prípade búrky prerušte používanie zariadenia a vypnite napájanie.

V prípade dlhšej nečinnosti vypnite napájanie.

Ak príjem nebude dobrý, nastavte anténu do odlišnej polohy.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU:**1 Připojení napájení**

Pripojte jednosmerný výstup striedavého adaptéra DC Connect k vstupu DC 12V / 50mA na zadnej strane antény a zapojte striedavý adaptér do normálnej striedavé zásuvky .

**2. Pripojenie k televízoru**

Pripojte koncovku koaxiálneho kábla k vstupnej zásuvke RF televízora.

**3. Zapnutie antény a nastavenie zisku**

Zapnite anténu pootočením prepínača MIN / MAX a nastavujte ovládanie zisku tak , aby ste dosiahli najlepšieho príjmu."

**4. Nastavenie antény**

Pri prijímaní signálu UHF (470-790 MHz) nastavte slučku do najlepšieho uhla pre príjem .

Pri prijímaní signálu VHF (174-230 MHz) vysuňte dipóly a nastavte ich tak, aby príjem bol čo najlepší.



TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS**Model: UVR-AV551****Kivitel:**

Frekvencia: VHF: 174-230 MHz UHF: 470-862 MHz

Vételi csatornák: 5-12, 21-69

Max. zajszint: 1,5/1,8 dB (VHF/UHF)

VSWR: <2.5

Max. teljesítményszint: 90 dBuV

3d sugárszélesség: $\pm 24^\circ / \pm 26^\circ$ (VHF/UHF)

Bemeneti feszültség: 230 V ~ 50 Hz váltakozó feszültség

Üzemi feszültség: 12 V/50 mA egyenfeszültség

Aljzat: IEC aljzat

Polarizáció: horizontális

Nyereség: VHF 25 dB - UHF 25 dB

MEGJEGYZÉS:

Vihar esetén szakítsa meg a készülék használatát, és kapcsolja ki a tápforrást!

Huzamosabb használaton kívüli állapot esetén kapcsolja ki a tápforrást!

Amennyiben a vétel nem jó, állítsa az antennát más helyzetbe!

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS:**1. Tápforrás-csatlakoztatás**

Csatlakoztassa a DC Connect váltakozó áramú adapter egyenirányú kimenetét az antenna hátoldalán található DC 12V/50mA-es bemenetre, és a váltakozó áramú adaptert egy normál, váltakozó áramú /hálózati/ dugaljra!

**2. Csatlakoztatás televíziókészülékhez**

Csatlakoztassa a koaxiális kábelvéget a televíziókészülék RF aljzatára!

**3. Az antenna bekapcsolása és a nyereség beállítása**

Kapcsolja be az antennát a MIN/MAX kapcsoló elfordításával, és állítsa be a nyereség-vezérlést úgy, hogy a legjobb vételt érje el!

**4. Az antenna beállítása**

UHF (470-790 MHz) jel vételéhez állítsa a hurkot a legjobb vételi szögbe! (174-230 MHz) jel vételéhez húzza ki a dipólust, és állítsa be úgy, hogy a vétel a lehető legjobb legyen!



INSTRUKCJA INSTALACJI**Model: UVR-AV551****Wersja:**

Częstotliwość: VHF: 174-230 MHz UHF: 470-862 MHz

Odbierane kanały: 5-12, 21-69

Maks. poziom szumu: 1,5/1,8 dB (VHF/UHF)

VSWR: <2.5

Maks. poziom mocy: 90 dBuV

Szerokość wiązki 3d: $\pm 24^\circ / \pm 26^\circ$ (VHF/UHF)

Napięcie wejściowe: przemienne 230 V ~ 50 Hz

Napięcie robocze: stałe 12 V/50 mA

Konektor: konektor IEC

Polaryzacja: pozioma

Zysk: VHF 25 dB - UHF 25 dB

UWAGA:

W razie burzy przerwać używanie urządzenia i wyłączyć zasilanie.

W razie dłuższej bezczynności wyłączyć zasilanie.

Jeżeli odbiór nie będzie dobry, nastawić antenę w innej pozycji.

INSTRUKCJA INSTALACJI:**1. Podłączenie zasilania**

Podłączyć wyjście napięcia stałego adaptera na prąd przemienne DC Connect do wejścia DC 12V/50mA na tylnej stronie anteny i podłączyć adapter do gniazdka sieci prądu przemiennego.

**2. Podłączenie do telewizora**

Podłączyć końcówkę kabla koncentrycznego do gniazdka RF telewizora

**3. Włączenie anteny i nastawienie wzmocnienia**

Włączyć antenę obracając przełącznikiem MIN/MAX i nastawiać stopień wzmocnienia tak, aby uzyskać najlepszy odbiór.

**4. Nastawienie anteny**

W razie odbioru sygnału UHF (470-790 MHz) nastawić pętlę pod kątem z najlepszym odbiorem. W razie odbioru sygnału VHF (174-230 MHz) wysunąć dipole i nastawić je tak, aby odbiór był jak najlepszy.



EVOLVEO

EVOLVEO
CIRCLE HD

EVOLVEO

CZ



Likvidace

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, literatuře nebo obalu znamená, že na území Evropské unie musí být všechny elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory po ukončení své životnosti uloženy do odděleného sběru. Neodhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že

EVOLVEO CIRCLE (EAN: 8594161330141) je ve shodě se základními požadavky směrnice 1999/5/EC (NV č.426/2000 Sb.).

Kompletní text Prohlášení o shodě je ke stažení na <ftp://ftp.evolveo.eu/ce>

Copyright © 2015 Abacus Electric, s.r.o.

Všechna práva vyhrazena. Vzhled a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Tiskové chyby vyhrazeny.

PL



Likwidacja

Symbol przekreślonego kontenera na produkcie, dokumentacji lub opakowaniu oznacza, że na terenie Unii Europejskiej wszystkie urządzenia elektroniczne, baterie i akumulatory muszą zostać wyrzucone do odpowiednich kontenerów. Nie wolno ich wyrzucać z codziennymi śmieciami.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym firma Abacus Electric, s.r.o. deklaruje, że

EVOLVEO CIRCLE (EAN: 8594161330141) pozostaje w zgodzie z podstawowymi wymogami zarządzenia 1999/5/EC

(NV nr. 426/2000 Sb.). Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na <ftp://ftp.evolveo.eu/ce>

Copyright © 2015 Abacus Electric, s.r.o.

Wszystkie prawa zastrzeżone.

Wygląd i specyfikacja mogą zostać zmienione bez wcześniejszego ostrzeżenia. Błędy drukarskie zastrzeżone.

SK



Likvidácia

Symbol přeškrtnutého kontajneru na výrobku, literatúre alebo obale znamená, že na území Európskej únie musia byť všetky elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory po ukončení svojej životnosti uložené do oddeleného zberu. Neodhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.



PREHLÁSENIE O ZHODE

netriedeného komunálneho odpadu. EVOLVEO CIRCLE (8594161330141) spĺňa požiadavky noriem a predpisov, príslušných pre daný druh

zariadení. Kompletný text prehlásenia o zhode je k dispozícii na <ftp://ftp.evolveo.eu/ce>

Copyright © 2015 Abacus Electric, s.r.o.

Všetky práva vyhradené.

Vzhľad a špecifikácie môžu byť zmenené bez predošlého upozornenia. Tlačové chyby vyhradené.

HU



Hulladék megsemmisítése

A csomagoláson jelzett és a kézikönyvben megjelenő fentebb jelzett szimbólum azt jelenti, hogy az EU-ban minden elektromos és elektronikus készülék, elem és akkumulátor az élettartam lejáráta után az osztályozott hulladéklerakókban szabad elhelyezni. Ezeket az eszközöket TILOS a háztartási hulladéklerakókban elhelyezni.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. vállalat ezennel kijelentkezti, hogy az

EVOLVEO CIRCLE (EAN: 8594161330141) készülék megfelel azon szabványoknak és előírásoknak, amelyek az ilyen típusú készülékekre vonatkoznak.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét megtalálja a

<ftp://ftp.evolveo.eu/ce> honlapon.

Copyright © 2015 Abacus Electric, s.r.o.

Minden jog fenntartva.

A dizájn és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül bármikor megváltoztathatóak. Nyomatási hibák fenntartva.

EN



Disposal

The symbol of crossed out container on the product, in the literature or on the wrapping means that in the European Union all the electric and electronic products, batteries and accumulators must be placed into the separate salvage after finishing their lifetime. Do not throw these products into the unsorted municipal waste.



DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, the company Abacus Electric, s.r.o. declares that GSM phone EVOLVEO CIRCLE (EAN: 8594161330141) is in compliance with the requirements

of the norms and regulations, relevant for the given type of device. The complete text of Declaration of Conformity can be found on <ftp://ftp.evolveo.eu/ce>

Copyright © 2015 Abacus Electric, s.r.o.

All rights reserved. Design and specification can be changed without prior notice.